

Les sons propres à l'arabe

Corrigé des exercices d'arabe en 6e

Corrigé sons arabes 6e : réponses et explications

Corrigé de l'exercice 1 : Où naît le son ?

Gorge : ح ع ه. Fond de la bouche : ق غ خ. Avant de la bouche : ت س د.

Le kha et le ghayn naissent tout au fond de la bouche, près de la luette, juste au-dessus de la gorge : on accepte aussi de les ranger avec la gorge.

Corrigé de l'exercice 2 : Retrouver la sœur

- ص → س
- ت → ط
- ض → د
- ز → ظ
- ك → ق

Corrigé de l'exercice 3 : Décrire un son

- 1. ح → d
- 2. خ → e
- 3. غ → a
- 4. ق → b
- 5. ه → c

Corrigé de l'exercice 4 : Associer dessins et mots

- A (tente) : خَيْمَةٌ (khaymatun)
- B (nuage) : غَيْمَةٌ (ghaymatun)
- C (cœur) : قَلْبٌ (qalbun)
- D (lune) : قَمَرٌ (qamarun)

Les deux étiquettes pièges sont كَلْبٌ (chien), qui ressemble à قَلْبٌ, et سَيْفٌ (épée).

Corrigé de l'exercice 5 : Transcription et mot arabe

- şayfun → صَيْفٌ (été)
- tīnun → تَيْنٌ (figues)
- ‘aynun → عَيْنٌ (œil)
- ghaymatun → غَيْمَةٌ (nuage)
- ḍarbun → ضَرْبٌ (multiplication)

Les points sous les lettres latines (ş, ḍ, ṭ, ẓ, ḥ) signalent toujours une lettre lourde ou une lettre de gorge.

Corrigé de l'exercice 6 : Paires minimales

- ق / ك : cœur / chien
- ص / س : été / épée
- ط / ت : argile / figues
- خ / غ : tente / nuage

Corrigé de l'exercice 7 : Trouver l'intrus

1. سَيْفٌ : il commence par la lettre légère س.
2. تَيْنٌ : il commence par la lettre légère ت.
3. دَرْبٌ : il commence par la lettre légère د.

Corrigé de l'exercice 8 : Lire et transcrire

- حَلِيبٌ → ḥalībun (lait)
- هِلَالٌ → hilālun (croissant de lune)
- خُبْزٌ → khubzun (pain)
- قَمَرٌ → qamarun (lune)
- عَيْنٌ → ‘aynun (œil)

- ظَهَرَ → zahrūn (dos)

Corrigé de l'exercice 9 : Du français à l'arabe

- lait : حَلِيبٌ
- nuage : غَيْمَةٌ
- été : صَيْفٌ
- cœur : قَلْبٌ
- œil : عَيْنٌ
- chemin : دَرْبٌ

Vérifie surtout la première lettre : c'est elle qui porte le son difficile.

Corrigé de l'exercice 10 : Vrai ou faux

1. Faux : ع est une consonne de la gorge, qui porte elle-même une voyelle.
2. Vrai.
3. Vrai : la voyelle sonne plus grave, presque comme un « o ».
4. Faux : سَيْفٌ = épée, صَيْفٌ = été.
5. Faux : en arabe standard, on prononce un q au fond de la bouche ; le g s'entend seulement dans certains parlers.

Corrigé de l'exercice 11 : Lire un petit dialogue

Traduction : Sami : Où est la lune ? Leïla : La lune est derrière le nuage. Sami : Et où est le chien ? Leïla : Le chien est dans la tente !

1. La lune est derrière le nuage.
2. Le chien est dans la tente.
3. Avec الْقَمَرُ : ق ; avec الْكَلْبُ : ك.
4. الْغَيْمَةُ et الْخَيْمَةُ : seule la lettre خ / غ change.

Corrigé de l'exercice 12 : Ma carte des sons

Exemple de réponse :

Lettre	Mot arabe	Prononciation	Sens
--------	-----------	---------------	------

ح	حَلِيبٌ	ḥalībun	lait
ع	عَيْنٌ	‘aynun	œil
ص	صَيْفٌ	ṣayfun	été
ق	قَمَرٌ	qamarun	lune

Critères de réussite : quatre lettres différentes, propres à l'arabe ; chaque mot est bien écrit et vocalisé ; la transcription utilise les signes du site (ḥ, ‘, ṣ, q...).

Comment utiliser ce corrigé

Corrige-toi avec un stylo d'une autre couleur, puis classe tes erreurs : confusion de lettres de gorge, confusion entre lettre lourde et lettre légère, ou erreur de transcription. Pour chaque paire où tu t'es trompé, écoute les deux mots trois fois et répète-les en exagérant la différence. Enfin, refais l'exercice 5 et l'exercice 6 quelques jours plus tard : ce sont ceux qui entraînent le mieux l'oreille.